



Euroopan unionin  
neuvosto

Bryssel, 28. maaliskuuta 2023  
(OR. en)

7897/23

---

---

Toimielinten välinen asia:  
2023/0086 (NLE)

---

---

PROBA 11  
AGRI 171  
WTO 43

#### SAATE

---

Lähettäjä:	Euroopan komission pääsihteeri, allekirjoittajana johtaja Martine DEPREZ
Saapunut:	27. maaliskuuta 2023
Vastaanottaja:	Thérèse BLANCHET, Euroopan unionin neuvoston pääsihteeri
Kom:n asiak. nro:	COM(2023) 172 final
Asia:	Ehdotus NEUVOSTON PÄÄTÖKSEKSI kansainvälisessä viljaneuvostossa Euroopan unionin puolesta otettavasta kannasta viljojen kauppaa koskevan vuoden 1995 yleissopimuksen voimassaolon jatkamiseen

---

Valtuuskunnille toimitetaan oheisena asiakirja COM(2023) 172 final.

Liite: COM(2023) 172 final



Bryssel 27.3.2023  
COM(2023) 172 final

2023/0086 (NLE)

Ehdotus

## NEUVOSTON PÄÄTÖS

**kansainvälisessä viljaneuvostossa Euroopan unionin puolesta otettavasta kannasta viljojen kauppaa koskevan vuoden 1995 yleissopimuksen voimassaolon jatkamiseen**

## PERUSTELUT

### 1. EHDOTUKSEN KOHDE

Tämä ehdotus koskee päätöstä, jolla vahvistetaan kansainvälisessä viljaneuvostossa unionin puolesta otettava kanta suunniteltuun päätökseen **viljojen kauppaa koskevan vuoden 1995 yleissopimuksen** voimassaolon jatkamisesta 30. kesäkuuta 2025.

### 2. EHDOTUKSEN TAUSTA

#### 2.1. Viljojen kauppaa koskeva vuoden 1995 yleissopimus

Viljojen kauppaa koskevan vuoden 1995 yleissopimuksen, jäljempänä 'yleissopimus', tavoitteena on lisätä kansainvälistä yhteistyötä kaikissa viljojen kauppaan liittyvissä kysymyksissä, edistää kansainvälisen viljojen kaupan laajentamista ja varmistaa kaupankäynnin mahdollisimman suuri sujuvuus. Lisäksi yleissopimuksella pyritään edistämään mahdollisimman pitkälti kansainvälisten viljamarkkinoiden vakautta kaikkien jäsenten etujen mukaisesti, parantamaan maailman elintarviketurvaa ja tarjoamaan foorumi tietojen vaihdolle ja keskustelulle viljojen kauppaan liittyvistä jäsenten esiin tuomista kysymyksistä.

Yleissopimus tuli voimaan 1. heinäkuuta 1995.

Euroopan unioni on yleissopimuksen osapuoli<sup>1</sup>.

#### 2.2. Kansainvälinen viljaneuvosto

Kansainvälinen viljaneuvosto on hallitustenvälinen organisaatio, joka pyrkii saavuttamaan yleissopimuksen 1 artiklassa asetetut tavoitteet. Kansainvälisen viljaneuvoston tavoitteena on erityisesti

- edistää viljojen kaupan kaikkiin näkökohtiin liittyvää kansainvälistä yhteistyötä;
- edistää vilja-alan kansainvälisen kaupan laajentamista, avoimuutta ja oikeudenmukaisuutta;
- edistää kansainvälisten viljamarkkinoiden vakautta, parantaa maailman elintarviketurvaa ja myötävaikuttaa sellaisten maiden kehitykseen, joiden talous on riippuvainen viljan kaupallisesta myynnistä.

Nämä tavoitteet pyritään saavuttamaan parantamalla markkinoiden avoimuutta siten, että jaetaan tietoja, suoritetaan analyyseja ja järjestetään kuulemisia markkinoiden ja politiikan kehityksestä.

Kansainvälisessä viljaneuvostossa on 30 jäsentä, muun muassa monia maailman suurimpia viljantuottajia ja maahantuojia. Euroopan unionin ohella sen jäseniä ovat muun muassa Argentiina, Australia, Egypti, Intia, Japani, Kanada, Ukraina, Venäjä, Yhdistynyt kuningaskunta ja Yhdysvallat. Kiina ja Brasilia eivät ole jäseniä.

Kansainvälisen viljaneuvoston 30 jäsenellä on yhteensä 2 000 ääntä.

Talousarviomenettelyissä (ks., yleissopimuksen 11 artikla), joiden mukaan muun muassa vahvistetaan jäsenten vuotuiset rahoitusosuudet, unionilla on 369 ääntä kaudella 2022/23<sup>2</sup>.

---

<sup>1</sup> EYVL L 21, 27.1.1996, s. 47.

<sup>2</sup> Kansainvälisen viljaneuvoston toimintaperuste on varainhoitovuosi, joka alkaa 1. heinäkuuta ja päättyy 30. kesäkuuta.

Päätöksenteossa eli äänestettäessä (ks. yleissopimuksen 12 artikla) 1 000 ääntä jakautuu 11 viejäjäsenelle (mukaan lukien unionin 244 ääntä) ja 1 000 ääntä 19 tuojajäsenelle. On syytä korostaa, että kansainvälinen viljaneuvosto toimii periaatteessa yhteisymmärryksessä, ja on hyvin harvinaista, että äänestyksiä todella järjestetään.

Kansainvälisen viljaneuvoston kokouksissa Euroopan unionia edustaa Euroopan komissio. Jäsenvaltiot voivat osallistua kansainvälisen viljaneuvoston kokouksiin ja erityisesti sen istuntoihin.

### **2.3. Kansainvälisen viljaneuvoston suunniteltu säädös**

Kansainvälisen viljaneuvoston on määrä tehdä 14. kesäkuuta 2023 pidettävässä 58. istunnossaan päätös yleissopimuksen voimassaolon jatkamisesta kahdella vuodella, jäljempänä 'suunniteltu säädös'.

Yleissopimuksen 33 artiklaan perustuvan suunnitellun säädöksen tarkoituksena on mahdollistaa kansainvälisen viljaneuvoston työskentelyn jatkuminen.

Yleissopimuksen voimassaolon pidennys kattaa 1. heinäkuuta 2023 alkavan ja 30. kesäkuuta 2025 päättyvän ajanjakson.

## **3. UNIONIN PUOLESTA OTETTAVA KANTA**

Euroopan unioni teki neuvoston päätöksellä 96/88/EY<sup>3</sup> viljojen kauppaa koskevan yleissopimuksen, joka oli voimassa 30. kesäkuuta 1998 saakka ja jonka voimassaoloa on sittemmin säännöllisesti jatkettu. Yleissopimuksen voimassaoloa jatketaan aina enintään kahdeksi vuodeksi yleissopimuksen 33 artiklan mukaisesti. Viimeksi sitä jatkettiin kansainvälisen viljaneuvoston päätöksellä kesäkuussa 2021. Sopimus on voimassa 30. kesäkuuta 2023 saakka.

Euroopan unioni on aina ollut kansainvälisen viljaneuvoston aktiivinen jäsen, ja yleissopimuksen jatkaminen kahdella vuodella on unionin edun mukaista. Unioni on merkittävä viljantuottaja, johtava vehnän ja ohran viejä ja suurin maissin tuoja.

Tällä ehdotuksella komissio pyytää neuvostolta valtuutusta äänestää Euroopan unionin nimissä kansainvälisessä viljaneuvostossa sen puolesta, että yleissopimuksen voimassaoloa jatketaan 30. kesäkuuta 2025 saakka. Virallinen päätös yleissopimuksen voimassaolon jatkamisesta on määrä tehdä 14. kesäkuuta 2023 kansainvälisen viljaneuvoston 58. istunnossa.

## **4. OIKEUSPERUSTA**

### **4.1. Menettelyllinen oikeusperusta**

#### *4.1.1. Periaatteet*

Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen (SEUT-sopimus) 218 artiklan 9 kohdassa määrätään päätöksistä ”sopimuksella perustetussa elimessä unionin puolesta esitettävien kantojen vahvistamisesta, silloin kun tämän elimen on annettava säädöksiä, joilla on oikeusvaikutuksia, lukuun ottamatta säädöksiä, joilla täydennetään tai muutetaan sopimuksen institutionaalisia rakenteita”.

Ilmaisu ”säädökset, joilla on oikeusvaikutuksia” kattaa myös säädökset, joilla on oikeusvaikutuksia kyseiseen elimeen sovellettavan kansainvälisen oikeuden nojalla. Se kattaa

---

<sup>3</sup> EYVL L 21, 27.1.1996, s. 47.

myös välineet, joilla ei ole sitovaa vaikutusta kansainvälisen oikeuden nojalla mutta jotka ”voivat vaikuttaa ratkaisevasti sen säännösten sisältöön, jonka unionin lainsäätävä antaa”<sup>4</sup>.

#### *4.1.2. Soveltaminen käsillä olevassa asiassa*

Kansainvälisen viljaneuvoston suunniteltu säädös jatkaa yleissopimuksen voimassaoloa, ja yleissopimus on unionia sitova kansainvälinen sopimus. Suunnitellulla säädöksellä on siis oikeusvaikutuksia.

Suunnitellulla säädöksellä ei täydennetä eikä muuteta sopimuksen institutionaalisia rakenteita.

Tämän vuoksi ehdotetun päätöksen menettelyllinen oikeusperusta on SEUT-sopimuksen 218 artiklan 9 kohta.

### **4.2. Aineellinen oikeusperusta**

#### *4.2.1. Periaatteet*

SEUT-sopimuksen 218 artiklan 9 kohdan nojalla annettavan päätöksen aineellinen oikeusperusta määräytyy ensisijaisesti sen suunnitellun säädöksen tavoitteen ja sisällön perusteella, jota Euroopan unionin puolesta otettava kanta koskee. Jos suunnitellulla säädöksellä on kaksi tavoitetta tai siihen sisältyy kaksi osatekijää ja jos toinen näistä tavoitteista tai osatekijöistä on mahdollista määritellä pääasialliseksi tavoitteeksi tai osatekijäksi, johon nähden toinen tavoite tai osatekijä on liitännäinen, SEUT-sopimuksen 218 artiklan 9 kohdan nojalla hyväksyttävällä päätöksellä on oltava vain yksi aineellinen oikeusperusta eli se, jota pääasiallinen tai ensisijainen tavoite tai osatekijä edellyttää.

#### *4.2.2. Soveltaminen käsillä olevassa asiassa*

Suunnitellun säädöksen pääasiallinen tavoite ja sisältö liittyvät maataloustuotteiden kauppaan.

Sen vuoksi ehdotetun päätöksen aineellinen oikeusperusta on SEUT-sopimuksen 207 artiklan 4 kohdan ensimmäinen alakohta.

### **4.3. Päätelmät**

Ehdotetun päätöksen oikeusperustana tulisi olla SEUT-sopimuksen 207 artiklan 4 kohdan ensimmäinen alakohta yhdessä SEUT-sopimuksen 218 artiklan 9 kohdan kanssa.

## **5. SUUNNITELLUN SÄÄDÖKSEN JULKAISEMINEN**

Koska kansainvälisen viljaneuvoston säädöksellä jatketaan yleissopimuksen voimassaoloa, säädös julkaistaan kansainvälisen viljaneuvoston virallisella verkkosivustolla.

---

<sup>4</sup> Unionin tuomioistuimen tuomio 7.10.2014, Saksa v. neuvosto, C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, 63–64 kohta.

Ehdotus

**NEUVOSTON PÄÄTÖS****kansainvälisessä viljaneuvostossa Euroopan unionin puolesta otettavasta kannasta viljojen kauppaa koskevan vuoden 1995 yleissopimuksen voimassaolon jatkamiseen**

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 207 artiklan 4 kohdan ensimmäisen alakohdan yhdessä sen 218 artiklan 9 kohdan kanssa,

ottaa huomioon Euroopan komission ehdotuksen,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Unioni teki viljojen kauppaa koskevan vuoden 1995 yleissopimuksen, jäljempänä 'yleissopimus', neuvoston päätöksellä 96/88/EY<sup>1</sup>, ja yleissopimus tuli voimaan 1 päivänä heinäkuuta 1995. Yleissopimus tehtiin kolmeksi vuodeksi.
- (2) Yleissopimuksen 33 artiklan nojalla kansainvälinen viljaneuvosto voi jatkaa yleissopimuksen voimassaoloa enintään kahdella vuodella kerrallaan. Yleissopimuksen voimassaoloa on sen tekemisen jälkeen jatkettu säännöllisin väliajoin kahdella vuodella. Viimeksi yleissopimuksen voimassaoloa jatkettiin kansainvälisen viljaneuvoston päätöksellä 7 päivänä kesäkuuta 2021<sup>2</sup>, ja yleissopimus on voimassa 30 päivään kesäkuuta 2023 asti.
- (3) Kansainvälinen viljaneuvosto päättää 14 päivänä kesäkuuta 2023 pidettävässä 58. istunnossaan yleissopimuksen jatkamisesta edelleen enintään kahdella vuodella 1 päivän heinäkuuta 2023 ja 30 päivän kesäkuuta 2025 väliseksi ajaksi.
- (4) On aiheellista vahvistaa kansainvälisen viljaneuvoston 58. istunnossa unionin puolesta esitettävä kanta yleissopimuksen voimassaolon jatkamiseen.
- (5) Unioni on merkittävä viljantuottaja, johtava vehnän ja ohran viejä ja suurin maissin tuoja. Unioni on aina ollut aktiivinen jäsen kansainvälisessä viljaneuvostossa, jolla on tärkeä rooli maailman viljamarkkinoiden vakauttamisessa ja elintarviketurvan parantamisessa. Sen vuoksi yleissopimuksen voimassaolon jatkaminen on unionin edun mukaista,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

*1 artikla*

Kansainvälisen viljaneuvoston 58. istunnossa unionin puolesta otettava kanta on äänestää sen puolesta, että viljojen kauppaa koskevan vuoden 1995 yleissopimuksen voimassaoloa

<sup>1</sup> Neuvoston päätös 96/88/EY, tehty 19 päivänä joulukuuta 1995, vuoden 1995 viljasopimuksen muodostavien elintarvikeapua koskevan yleissopimuksen ja viljojen kauppaa koskevan yleissopimuksen hyväksymisestä Euroopan yhteisön puolesta (EYVL L 21, 27.1.1996, s. 47).

<sup>2</sup> Neuvoston päätös (EU) 2021/777, annettu 10 päivänä toukokuuta 2021, kansainvälisessä viljaneuvostossa Euroopan unionin puolesta otettavasta kannasta viljojen kauppaa koskevan vuoden 1995 yleissopimuksen voimassaolon jatkamiseen (EUVL L 167, 12.5.2021, s. 39).

jatketaan edelleen enintään kahdella vuodella 1 päivän heinäkuuta 2023 ja 30 päivän kesäkuuta 2025 väliseksi ajaksi.

*2 artikla*

Tämä päätös on osoitettu komissiolle.

Tehty Brysselissä

*Neuvoston puolesta  
Puheenjohtaja*

<b>RAHOITUSSELVITYS</b>		FinancSt/10/ PS/hn/(2023)1052578	
		6.221.2023.1	
		PÄIVÄMÄÄRÄ: 3.2.2023	
1.	BUDJETTIKOHTA: 14 20 03 06 Kansainväliset organisaatiot ja sopimukset	MÄÄRÄRAHAT: B2023 4 540 000 euroa	
2.	TOIMENPITEEN NIMI: Ehdotus neuvoston päätökseksi kansainvälisessä viljaneuvostossa Euroopan unionin puolesta otettavasta kannasta viljojen kauppaa koskevan vuoden 1995 yleissopimuksen voimassaolon jatkamiseen		
3.	OIKEUSPERUSTA: Ehdotetun päätöksen oikeusperustana tulisi olla SEUT-sopimuksen 207 artiklan 4 kohdan ensimmäinen alakohta yhdessä SEUT-sopimuksen 218 artiklan 9 kohdan kanssa.		
4.	TARKOITUS: Nykyisen viljojen kauppaa koskevan yleissopimuksen voimassaolon jatkaminen edelleen kahdella vuodella (1.7.2023–30.6.2025).		
5.	VAIKUTUKSET TALOUSARVIOON	12 KK:N AJANJAKSO	KULUVA VARAINHOITO VUOSI 2023
		(miljoonaa euroa)	(miljoonaa euroa)
			SEURAAVA VARAINHOITOV UOSI 2024
			(miljoonaa euroa)
5.0	MENOT - EU:N TALOUSARVIOSTA (TUET/INTERVENTIOT) - KANSALLISILTA VIRANOMAISILTA - MUISTA LÄHTEISTÄ		0,40
5.1	TULOT - EU:N OMAT VARAT (MAKSUT/TULLIT) - KANSALLISISTA TALOUSARVIOISTA		0,42
5.0.1	ARVIOIDUT MENOT	2023	
5.1.1	ARVIOIDUT TULOT	-	
5.2	LASKUTAPA: Laskutapa perustuu arvioihin EU:n saamasta äänimäärästä (joka vaihtelee vuosittain) ja ääntä kohden suoritettavasta maksusta (GBP).		
6.0	MAHDOLLISUUS RAHOITUKSEEN TOTEUTETTAVANA OLEVAN TALOUSARVION KYSEISEEN LUKUUN OTETUISTA MÄÄRÄRAHOISTA		KYLLÄ
6.1	MAHDOLLISUUS RAHOITUKSEEN TOTEUTETTAVANA OLEVAN TALOUSARVION LUKIJEN VÄLISILLÄ SIIRROILLA		-
6.2	LISÄTALOUSARVION TARVE		-
6.3	MYÖHEMPIIN TALOUSARVIOIHIN OTETTAVAT MÄÄRÄRAHAT		KYLLÄ
HUOMAUTUKSIA:			
Maksettavaksi tuleva määrä saattaa vaihdella EU:n saaman lopullisen äänimäärän, ääntä kohden suoritettavan maksun (GBP) sekä valuuttakurssin (EUR/GBP) mukaan.			
EU:n vuotuinen rahoitusosuus maksetaan Englannin puntina. Vuosien 2023/24 ja 2024/25 määrää voidaan kohtuullisesti lisätä, jos vuoden 2022 korkea inflaatio jatkuu.			